



801-1120 Finch Ave W.  
Toronto, ON  
M3J 3H7  
1.866.543.3351  
helpdesk@israelbonds.ca

## Formulaire d'ouverture de compte – Particulier

Ce formulaire peut être téléchargé de notre site Web à :  
israelbonds.ca/formulaires

Pour ouvrir un compte en ligne : israelbonds.ca/ouvriruncompte

Nous avons le plaisir de vous informer qu'à la demande de l'État d'Israël, la société Canada-Israël Valeurs Mobilières Limitée (CISL)/Israel Bonds est désormais inscrite à titre de courtier sur le marché dispensé. La Commission des valeurs mobilières de l'Ontario est le principal régulateur dont relève CISL et les activités de la société ailleurs au Canada sont régies par les autorités de réglementation des valeurs mobilières des autres provinces et territoires.

En raison de ce changement, nous prions chacun de nos clients de remplir au complet et une seule fois un **Formulaire d'ouverture de compte**.

Le processus d'ouverture de compte est relativement rapide et simple, et une fois votre compte approuvé, **on ne vous demandera plus de soumettre un formulaire complet**.

Après avoir soumis votre formulaire, vous recevrez une réponse de notre part dans un délai de deux jours ouvrables et vous pourrez ensuite commencer ou continuer à acheter des Israel Bonds.

**Les formulaires d'ouverture de compte sont accessibles à [www.israelbonds.ca/formulaires](http://www.israelbonds.ca/formulaires)**

*Nous sommes conscients que pour bon nombre de nos clients, l'achat d'Israel Bonds représente davantage qu'une simple « affaire courante ». Soyez assurés que votre confiance nous est précieuse!*

Les particuliers peuvent ouvrir un compte de deux façons :

 **Format sans papier (pour les particuliers seulement)**  
[online.israelbonds.ca](http://online.israelbonds.ca)



### Format papier

Les formulaires dûment remplis et signés peuvent être envoyés par la poste ou par télécopieur à :

#### Québec :

Israel Bonds/Canada-Israël Valeurs Mobilières Limitée  
3500, boul. De Maisonneuve Ouest,  
Bureau 690  
Montréal (Québec) H3Z 3C1  
Télécopieur : 514.482.9640

#### Ailleurs au Canada :

Israel Bonds/Canada-Israel Securities, Limited  
1120 Finch Ave W.,  
Suite 801  
Toronto ON M3J 3H7

## Besoin d'aide?

Appelez-nous au 1.866.543.3351 pendant nos heures d'ouverture : Du lundi au jeudi : 9 h – 17 h, le vendredi : 9 h – 15 h  
OU écrivez-nous à [helpdesk@israelbonds.ca](mailto:helpdesk@israelbonds.ca)

Veuillez noter que notre site de commerce électronique n'est actuellement accessible qu'en anglais.

Le personnel bilingue de notre bureau de Montréal est à votre disposition pour vous aider à créer votre profil et à effectuer vos achats en ligne par téléphone au 514.482.0427

**Nous vous recommandons de remplir ce formulaire sur votre ordinateur de bureau, votre portable ou votre tablette. Avant de commencer, vous aurez besoin des éléments suivants :**

123 456 789

Votre numéro  
d'assurance sociale (NAS)

123 456 789

Les renseignements  
d'emploi et le NAS de  
votre conjoint(e), le cas  
échéant



Votre revenu net et  
celui de votre ménage/  
le revenu net de l'entité



801-1120 Finch Ave W.  
Toronto, ON  
M3J 3H7  
1.866.543.3351  
helpdesk@israelbonds.ca

# Formulaire d'ouverture de compte – Particulier

Ce formulaire peut être téléchargé de notre site Web à :  
israelbonds.ca/formulaires

Pour ouvrir un compte en ligne : israelbonds.ca/ouvriruncompte

CANADA-ISRAËL VALEURS MOBILIÈRES LIMITÉE

- **À titre de courtier sur le marché dispensé, nous avons l'obligation d'obtenir, de vérifier et de consigner les renseignements d'identification de toute personne ou entité qui ouvre un compte. Nous pourrions vérifier ces renseignements auprès de sources publiques ou exiger la production de documents d'identification supplémentaires.**
- Ce formulaire n'est valable que pour les résidents canadiens âgés de 18 ans ou plus. Si le client est une société, une association ou tout autre type d'entité, veuillez utiliser le Formulaire d'ouverture de compte – Entité.
- Pour acheter des Israel Bonds, vous devez remplir ce formulaire au complet une seule fois et le renvoyer avec tout document justificatif exigé à Canada-Israël Valeurs Mobilières Limitée (CISL).

RÉSERVÉ À L'USAGE INTERNE  
No de compte :

## 1. Renseignements sur le client

M.  Mme  Mlle  Dr/Dre  Rabbin

Prénom		Deuxième prénom		Nom de famille		Sexe <input type="radio"/> M <input type="radio"/> F <input type="radio"/> Autre	
Adresse du domicile permanent (les cases postales ne sont pas acceptées)				Ville		Province	
Code postal							
Adresse du domicile antérieur (si l'adresse permanente date de moins de 6 mois; les cases postales ne sont pas acceptées)				Ville		Province	
Code postal							
Adresse postale (si différente de l'adresse du domicile permanent)				Ville		Province	
Code postal							
Téléphone portable		Téléphone domicile		Courriel			
Date de naissance (dd/mm/yyyy)		No d'assurance sociale		Nationalité			

État matrimonial  
 Célibataire  Marié(e)\*  Divorcé(e)  Veuf/veuve  Conjoint(e) de fait\*  Union civile\*  
 \* Vous devez remplir la partie concernant les renseignements sur le conjoint/la conjointe

## 2. Renseignements sur le conjoint/la conjointe

M.  Mme  Mlle  Dr/Dre  Rabbin

Prénom		Deuxième prénom		Nom de famille		Sexe <input type="radio"/> M <input type="radio"/> F <input type="radio"/> Autre	
Date de naissance (dd/mm/yyyy)		No d'assurance sociale					
Adresse du domicile permanent (les cases postales ne sont pas acceptées)				Ville		Province	
Code postal							
<input type="radio"/> Même adresse que ci-dessus							

## 3. Renseignements sur l'emploi

Employé(e)  Indépendant(e)  Sans emploi  Retraité(e)

Nom de l'employeur		Année d'embauche	
Titre de poste			
Profession			
Adresse professionnelle			
Ville		Code postal	
Téléphone bureau			

## 4. Renseignements sur l'emploi du conjoint/ de la conjointe

Employé(e)  Indépendant(e)  Sans emploi  Retraité(e)

Nom de l'employeur	
Titre de poste	
Profession	

## 5. Renseignements financiers

Revenu net annuel du ménage :	Actif financier net <sup>1</sup> Celui du conjoint/de la conjointe inclus : <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non	Actif net <sup>2</sup> Celui du conjoint/de la conjointe inclus : <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non	Revenu individuel net (de toutes sources, y compris les revenus d'emploi, d'investissement, etc.) Veuillez sélectionner le montant annuel le plus bas pour les deux dernières années
<input type="radio"/> moins de 125 000 \$	<input type="radio"/> moins de 100 000 \$	<input type="radio"/> moins de 100 000 \$	<input type="radio"/> moins de 75 000 \$
<input type="radio"/> entre 125 000 \$ et 300 000 \$	<input type="radio"/> entre 100 000 \$ et 500 000 \$	<input type="radio"/> entre 100 000 \$ et 400 000 \$	<input type="radio"/> entre 75 000 \$ et 200 000 \$
<input type="radio"/> plus de 300 000 \$	<input type="radio"/> entre 500 001 \$ et 1 000 000 \$	<input type="radio"/> plus de 400 000 \$	<input type="radio"/> entre 200 001 \$ et 500 000 \$
	<input type="radio"/> plus de 1 000 000 \$		<input type="radio"/> entre 500 001 \$ et 1 000 000 \$
			<input type="radio"/> plus de 1 000 000 \$

1. L'« actif financier net » correspond à la somme des avoirs en espèces, titres de valeurs mobilières, contrats d'assurance, dépôts ou preuves de dépôts, après déduction des passifs financiers. Résidence(s) personnelle(s) exclue(s).
2. L'« actif net » correspond à la somme des avoirs après déduction de la somme des passifs (p. ex., prêt hypothécaire, marge de crédit, prêt auto, soldes de cartes de crédit). Résidence(s) personnelle(s) incluse(s).

## 6. Expérience et objectifs d'investissement

Connaissance en investissement	Mon investissement <sup>3</sup> en Israel Bonds est destiné aux fins de :	Horizon de placement de l'investissement en Israel Bonds :	La possibilité d'encaisser rapidement la totalité ou une partie de l'investissement en Israel Bonds est :	Mon investissement en Israel Bonds représentera <sup>4</sup> :	J'ai une connaissance et une expérience des instruments suivants :
<input type="radio"/> aucune	<input type="radio"/> croissance	<input type="radio"/> moins de 2 ans	<input type="radio"/> très importante	<input type="radio"/> moins de 10 % de mon portefeuille financier	<input type="radio"/> fonds communs de placement
<input type="radio"/> limitée	<input type="radio"/> revenu	<input type="radio"/> 2-5 ans	<input type="radio"/> relativement importante	<input type="radio"/> de 10 % à 30 % de mon portefeuille financier	<input type="radio"/> fonds négociés en bourse (FNB) actions
<input type="radio"/> bonne	<input type="radio"/> préservation du capital	<input type="radio"/> 6-10 ans	<input type="radio"/> sans aucune importance	<input type="radio"/> plus de 30 % de mon portefeuille financier; préciser le % : <input type="text"/>	<input type="radio"/> obligations
<input type="radio"/> excellente	<input type="radio"/> s/o – cadeau	<input type="radio"/> plus de 10 ans	<input type="radio"/> s/o – cadeau	<input type="radio"/> s/o – cadeau	<input type="radio"/> options
		<input type="radio"/> s/o – cadeau			<input type="radio"/> aucun
					<input type="radio"/> autre : <input type="text"/>

3. Les objectifs d'investissement sont définis comme suit :

Croissance : concentration sur l'appréciation du capital plutôt que sur le revenu régulier

Revenu : concentration sur le revenu régulier plutôt que sur l'appréciation du capital

Préservation du capital : concentration sur la préservation de l'actif actuel avec une préférence pour les titres en espèces et quasi-espèces

4. Votre portefeuille financier comprend tous vos investissements (c.-à-d., espèces, actions, obligations, fonds communs de placement, options, REER, FERR, CELI, REEE, REEI), quel que soit leur mode de gestion.

## 7. Renseignements supplémentaires

Ce compte fait-il l'objet d'une procuration?  Oui  Non

Possédez-vous, individuellement ou en tant que membre d'un groupe, 10 % ou plus des actions d'une société ouverte?  Oui  Non

Êtes-vous, vous-même ou votre conjoint(e), un administrateur ou un dirigeant d'une société dont les actions sont négociées sur un marché boursier?  Oui  Non

Êtes-vous ou avez-vous été, vous-même ou l'un des membres de votre famille immédiate ou de vos proches associés :  
a) un ressortissant national politiquement vulnérable (NPV) au cours des cinq dernières années; b) un ressortissant étranger politiquement vulnérable (EPV) ou c) un dirigeant d'organisation internationale (DOI)?  
(Voir les définitions de ces catégories de personnes à la page 6.)  
 Oui  Non

Si vous avez répondu oui à la question ci-dessus, veuillez fournir des détails ci-dessous :

Avez-vous déjà acheté des Israel Bonds?  Oui  Non

Nom du représentant/de la représentante de CISL avec qui vous avez communiqué (le cas échéant) :

Si OUI, préciser le nom du mandataire et joindre/télécharger la procuration :

Si OUI, nom de la société, symbole, marché :

Si OUI, nom de la société, symbole, marché :

## Renseignements supplémentaires (partie 7) – Définitions

**Ressortissant national politiquement vulnérable – NPV** : Un NPV est une personne qui exerce (ou a exercé au cours des cinq dernières années) l'une des fonctions suivantes au sein du gouvernement fédéral canadien, d'un gouvernement provincial canadien ou d'une administration municipale canadienne, ou pour le compte d'une de ces dernières :

- gouverneur général, lieutenant-gouverneur ou chef de gouvernement;
- membre du Sénat ou de la Chambre des communes ou membre d'une assemblée législative;
- sous-ministre ou titulaire d'une charge de rang équivalent;
- ambassadeur, ou attaché ou conseiller d'un ambassadeur;
- officier ayant le rang de général ou un rang supérieur;
- dirigeant d'une société appartenant directement à cent pour cent à Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province;
- chef d'un organisme gouvernemental;
- juge d'une Cour d'appel provinciale, de la Cour d'appel fédérale ou de la Cour suprême du Canada;
- chef ou président d'un parti politique représenté au sein d'une assemblée législative;
- maire.

Une personne cesse d'être un NPV cinq ans après avoir quitté ses fonctions.

**Ressortissant étranger politiquement vulnérable – EPV** : Un EPV est une personne qui exerce ou a déjà exercé une des fonctions suivantes au sein d'un État étranger ou pour le compte de ce dernier :

- chef d'État ou chef de gouvernement;
- membre du conseil exécutif d'un gouvernement ou membre d'une assemblée législative;
- sous-ministre ou titulaire d'une charge de rang équivalent;
- ambassadeur, ou attaché ou conseiller d'un ambassadeur;
- officier ayant le rang de général ou un rang supérieur;
- dirigeant d'une société d'État ou d'une banque d'État;
- chef d'un organisme gouvernemental;
- juge de la cour suprême, de la cour constitutionnelle ou d'une autre cour de dernier ressort;
- chef ou président d'un parti politique représenté au sein d'une assemblée législative.

Ces personnes sont des EPV quels que soient leur citoyenneté, leur statut de résident ou le lieu de leur naissance. Le statut d'EPV est permanent.

**Dirigeant d'organisation internationale** : Un dirigeant d'organisation internationale est une personne qui exerce l'une des deux fonctions suivantes (p. ex., à titre de président ou de président-directeur général) :

- dirigeant d'une organisation internationale mise sur pied par les gouvernements de différents États;
- dirigeant d'une institution créée par une organisation internationale.

Une personne cesse d'être un DOI dès qu'elle cesse de diriger une organisation internationale ou une institution créée par une organisation internationale.

Un « **membre de la famille immédiate** » désigne une mère ou un père, un enfant, un conjoint ou un conjoint de fait, la mère ou le père d'un conjoint ou d'un conjoint de fait, un frère, une sœur, un demi-frère ou une demi-sœur.

Un « **proche associé** » du client désigne une personne avec laquelle il ou elle entretient une étroite relation personnelle ou professionnelle, par exemple : un partenaire d'affaire ou une personne avec laquelle le client est engagé dans une relation romantique, une personne qui participe à des opérations financières avec le client, un membre important du même parti politique que celui du client, une personne qui siège à un même conseil d'administration que le client ou une personne qui participe à des œuvres caritatives en relation étroite avec le client.

## 8. Attestation et consentement (Veuillez lire chaque paragraphe et y apposer vos initiales)

Initiales

Je reconnais qu'il n'y a pas de marché secondaire pour les Israel Bonds, que les Israel Bonds ne sont pas négociés à la Bourse et qu'en toutes circonstances, sauf celles expressément énoncées dans le prospectus ou certaines autres circonstances exceptionnelles définies par l'État d'Israël, je dois conserver mes titre(s) Israel Bonds jusqu'à leur échéance afin de pouvoir en encaisser le capital.

Initiales

Je reconnais que la *Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes* et les règlements connexes, ainsi que les modifications qui peuvent y être apportées de temps à autre, s'appliquent à la gestion de mon compte, et que CISL adoptera de temps à autre des politiques et processus visant à répondre aux exigences de ces dispositions législatives en matière d'information, d'identification des clients et de tenue des dossiers.

Initiales

Je reconnais que CISL pourra obtenir de temps à autre des rapports à mon sujet auprès d'agences de vérification du crédit.

Il est de la volonté expresse des parties que ce contrat et tous les documents, avis et autres communications qui concernent la gestion des comptes conjoints soient rédigés en langue anglaise seulement. It is the express wish of the parties that this document and all agreements, notices and other communications relating to the operation of the account be drawn up in English only.

### COLLECTE ET UTILISATION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS DES CLIENTS

CISL recueille et utilise des renseignements personnels en vertu de sa Politique de confidentialité et de protection des renseignements personnels, laquelle est conforme aux lois applicables. Vous pouvez vous renseigner sur cette politique et en obtenir une copie auprès de votre représentant ou sur notre site Web à [www.israelbonds.ca](http://www.israelbonds.ca).

CISL s'abstient de divulguer à quiconque les renseignements personnels qu'elle a consignés sur ses clients ou anciens clients, sauf si la loi le permet. Nous utilisons les renseignements personnels de nos clients afin de traiter les données nécessaires pour leur fournir des services tels que la préparation et l'envoi de relevés. CISL limite l'accès aux renseignements personnels de ses clients aux intervenants qui doivent en prendre connaissance pour leur fournir des produits et services et traiter des opérations pour leur compte, y compris ses employés, conseillers, fournisseurs de services et sociétés affiliées sous un régime de propriété ou de contrôle commun, ainsi que l'État d'Israël et l'agence financière de l'État d'Israël. Les renseignements personnels du client et des personnes désignées dans le présent formulaire peuvent également être divulgués aux autorités de réglementation des valeurs mobilières, celles-ci exigeant l'accès aux renseignements personnels concernant les clients actuels et anciens clients, employés, agents, administrateurs, dirigeants, associés et autres, qui ont été recueillis ou utilisés par des personnes autorisées. Les autorités de réglementation des valeurs mobilières pourraient communiquer ces renseignements à d'autres organismes de réglementation et d'application de la loi.

Sous réserve des dispositions des lois applicables, CISL recueille, utilise et communique des renseignements personnels sur ses clients aux fins suivantes : a) fournir les produits achetés par le client; b) déterminer si les produits achetés par le client correspondent à ses besoins; c) comprendre les besoins du client; d) prendre des mesures de sécurité, au besoin; e) se conformer aux lois et règlements généraux et en particulier à la réglementation fiscale, cette dernière exigeant d'indiquer le numéro d'assurance sociale du client sur les relevés fiscaux officiels, conformément aux lois de l'impôt sur le revenu et à la *Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes*; f) se conformer aux lois d'autres pays, au besoin; g) détecter et prévenir les fraudes; h) promouvoir ses produits et services auprès de ses clients par téléphone, télécopieur et dispositif de composition et d'annonce automatique, aux numéros qu'ils ont fournis, ou par Internet, courrier postal, courriel ou d'autres moyens.

Initiales

Je reconnais avoir lu les conditions ci-dessus et autorise CISL à recueillir, utiliser et divulguer les renseignements personnels que je lui ai fournis selon les modalités énoncées dans le présent formulaire, ainsi que dans la Politique de confidentialité et de protection des renseignements personnels de CISL. J'autorise également CISL à conserver ces renseignements personnels aussi longtemps que nécessaire aux fins énoncées ci-dessus, même si je ne fais plus affaire avec CISL.

### CONSENTEMENT À LA TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DE DOCUMENTS (Veuillez cocher une seule case)

Oui  Non Consentez-vous à recevoir des documents de marketing par voie électronique?

Oui  Non Consentez-vous à recevoir des confirmations d'opérations, des relevés de compte, des prospectus et d'autres documents d'information de la CISL par voie électronique, si le système de transmission électronique est disponible et quand il le sera?

Si j'ai coché oui à l'une ou l'autre des questions ci-dessus, je certifie avoir la capacité et l'équipement technique (ordinateur, téléphone ou autre équipement) nécessaires pour recevoir de la part de CISL les documents mentionnés ci-dessus par voie électronique, notamment mais pas exclusivement par Internet, et pour accéder auxdits documents et les lire. Je reconnais que tous les documents reçus par voie électronique ont la même valeur juridique, et engagent CISL et le client de la même manière que s'ils étaient reçus en version papier. La version papier des documents mentionnés ci-dessus est disponible à la demande verbale ou écrite du client. Une version papier des documents sera également envoyée automatiquement par courrier postal au client chaque fois que la transmission électronique est impossible pour quelque raison que ce soit. Il est entendu que CISL ne sera pas responsable des pertes, directes ou indirectes, subies par le client relativement à toute transmission électronique de documents. Sans limiter la généralité de ce qui précède, CISL n'est pas responsable en cas de panne de l'équipement du client ou d'interruption d'une transmission électronique de documents. CISL a pris toutes les mesures raisonnables à sa disposition pour garantir la confidentialité de toute transmission électronique de documents et de renseignements personnels du client. Toutefois, CISL ne peut être tenue responsable des pertes directes ou indirectes subies par le client si un tiers non autorisé réussit à violer les systèmes de sécurité mis en place par CISL ou le système de protection de l'équipement du client. Le client accepte les risques inhérents à la communication et à la transmission de documents par des moyens électroniques, notamment par Internet. Le client s'engage à informer CISL de tout changement concernant son adresse de courrier électronique.

## Signature du client (Veuillez lire attentivement avant de signer)

J'atteste que tous les renseignements que j'ai fournis à CISL dans le présent formulaire ou par tout autre moyen sont exacts, complets et véridiques. Je consens à aviser CISL par écrit et ce, dans un délai de 30 jours, de tout changement important aux renseignements que j'ai fournis dans ce formulaire ou par tout autre moyen. Je reconnais en outre que CISL ne peut être tenue responsable de tout changement à ces renseignements à moins d'en avoir été avisée par écrit par moi. Je comprends que CISL n'est pas habilitée à donner des conseils juridiques ou fiscaux.

X

\_\_\_\_\_  
Nom du client

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date